F WT03294X01

MITSUBISHI ELECTRIC

Système de contrôle CITY MULTI

Commande à distance ME PAR-F27MEA

Manuel d'installation

Ce manuel décrit l'installation de la commande à distance ME qui est connectée à l'appareil intérieur du climatiseur CITY MULTI. Veuillez lire ce manuel attentivement et installer la commande à distance selon les instructions suivantes. Pour toute information supplémentaire à propos de l'installation des climatiseurs ainsi qu'au sujet de leur raccordement au secteur, reportez-vous à leur manuel d'installation.

1 Consignes de sécurité

- Lisez ces consignes de sécurité et respectez-les lors de l'installation.
- Les deux symboles suivants indiquent les dangers d'une utilisation incorrecte ainsi que leur degré de gravité.

⚠ AVERTISSEMENT	Ce symbole vous indique qu'une utilisation incorrecte de la commande à distance PAR-F27MEA pourrait entraîner des blessures graves ou la mort de l'utilisateur.
⚠ PRÉCAUTION	Ce symbole vous indique qu'une utilisation incorrecte de la commande à distance PAR-F27MEA pourrait entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels.

- Après avoir lu ce manuel d'installation, veuillez le remettre à l'utilisateur avec le manuel d'installation de l'appareil intérieur.
- L'utilisateur doit conserver ce manuel et le manuel d'installation de l'appareil intérieur à portée de main. Après tout déplacement ou réparation de la commande à distance PAR-F27MEA, assurez-vous que l'utilisateur est bien en possession de ce manuel.

⚠ AVERTISSEMENT

Faire installer la PAR-F27MEA par un concessionnaire agréé ou par un technicien qualifié.
Tout défaut dû à une installation effectuée par l'utilisateur pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie.

Installer la PAR-F27MEA sur un support assez robuste pour en supporter le poids.
Si le support n'est pas assez solide, la PAR-F27MEA pourrait tomber et risquer ainsi de blesser l'utilisateur.

Connecter fermement les fils électriques avec les câbles spécifiés. Vérifier soigneusement que les câbles n'exercent aucune force sur les bornes.
Des connexions incorrectes pourraient provoquer un échauffement et éventuellement un incendie.

Ne jamais modifier ou réparer la PAR-F27MEA soi-même.
Toute modification ou réparation défectueuse pourrait résulter en un choc électrique ou un incendie.
Pour toute réparation, s'adresser à un concessionnaire agréé.

S'assurer que l'installation est effectuée conformément aux instructions du manuel d'installation.
Tout défaut d'installation pourrait résulter en un choc électrique ou un incendie.

Toute installation électrique doit être effectuée par un électricien approuvé, selon les régulations locales et les instructions de ce manuel.
Toute mauvaise connexion électrique ou tout défaut d'installation pourraient résulter en un choc électrique ou un incendie.

Ne pas déplacer ou réinstaller la PAR-F27MEA soi-même.
Tout défaut d'installation pourrait résulter en un choc électrique ou un incendie.
Pour tout déplacement et installation, s'adresser à un concessionnaire agréé ou à un technicien compétent.

Contacter votre revendeur si le contrôleur ne doit plus être utilisé et s'il doit être mis aux rebuts.

⚠ PRÉCAUTION

Ne pas installer la PAR-F27MEA dans un endroit exposé à des fuites de gaz inflammables.
Les gaz inflammables accumulés autour de l'appareil pourraient provoquer une explosion.

Ne pas utiliser la PAR-F27MEA dans un environnement inapproprié.
Utiliser l'appareil dans un endroit exposé à l'huile (y compris l'huile pour machines), la vapeur ou les gaz sulfuriques pourrait en affecter considérablement les performances et en endommager les organes internes.

Veiller lors de l'installation à ce que les fils électriques ne soient pas tendus.
Les fils pourraient se casser, s'échauffer ou prendre feu.

Veiller à sceller soigneusement l'orifice d'entrée des fils à l'aide de mastic, etc.
La rosée, l'humidité, les cafards ou autres insectes pénétrant dans l'appareil pourraient entraîner un choc électrique ou un mauvais fonctionnement.

Ne pas laver à l'eau.
Cela pourrait être la cause d'un choc électrique ou d'un mauvais fonctionnement.

Ne pas installer la PAR-F27MEA dans un endroit où la température dépasse 40 °C ou descend en dessous de 0 °C, ou dans un endroit directement exposé aux rayons du soleil.

Ne pas installer la PAR-F27MEA dans un endroit où il pourrait y avoir de la vapeur, par exemple une salle de bains ou une cuisine.
Éviter les endroits où l'humidité se condense en rosée afin d'éviter tout risque de choc électrique ou de mauvais fonctionnement.

Ne pas installer la PAR-F27MEA dans un endroit où des solutions acides ou alcalines ou des sprays spéciaux sont souvent utilisés.
Ceci pour éviter tout choc électrique ou mauvais fonctionnement.

Utiliser des fils standard conformes à la capacité du courant.
Utiliser des fils non-conformes pourrait entraîner une fuite de courant, une surchauffe ou un incendie.

Ne pas toucher les plaques de circuit imprimé (PCB) des mains ou à l'aide d'outils. Ne pas laisser la poussière s'accumuler sur ces plaques.
Ceci pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique.

Ne pas retirer la feuille isolante des plaques de circuit imprimé.
Ceci pour éviter tout choc électrique.

Ne pas toucher de touche de commande avec des mains mouillées.
Ceci pour éviter tout choc électrique ou tout mauvais fonctionnement.

Ne pas appuyer sur les touches de commande avec un objet pointu.
Ceci pour éviter tout choc électrique ou tout mauvais fonctionnement.

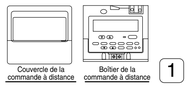
Ne jamais mettre les fils d'alimentation électrique en contact avec les bornes de branchement électrique de la commande.
En effet, la commande prendrait alors très certainement feu.

Lors de l'installation de la commande à distance dans un hôpital ou dans une station de communication, veillez à ce qu'elle soit bien protégée contre le bruit.
Les équipements onduleurs, générateurs privés, équipements médicaux à haute fréquence ou équipements de communication radiophonique peuvent empêcher la commande à distance de fonctionner ou de fonctionner correctement. De plus, il se peut que les radiations de la commande à distance aient un effet nuisible sur l'équipement de communication ou empêchent le bon déroulement de traitements médicaux, interfèrent dans la transmission d'images ou encore créent des interférences.

2 Contrôlez les éléments fournis

Vérifiez si la boîte contient les éléments suivants en plus de ce manuel d'installation:

1. Commande à distance (couvercle, boîtier) 1
2. Cordon de la commande à distance (10 m) 1
3. Vis à tête cylindrique bombée à empreinte cruciforme (M4 × 30) 2
4. Vis en bois (4,1 × 16, pour installation directe au mur) 2
5. Manuel d'utilisation 1
6. Etiquettes d'avertissement (en 10 langues) 1



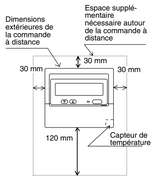
REMARQUE: Si le réseau compte plusieurs systèmes réfrigérants, interchangez les connecteurs de sélection de l'alimentation (CN41) et (CN40) au niveau des circuits intégrés du panneau de commande de l'appareil extérieur uniquement.

REMARQUE: Si vous devez utiliser une extension de câble d'une longueur supérieure à 10 m, sélectionnez un câble électrique conforme aux spécifications suivantes:
Spécification du câble.....CVV (deux âmes): 1,25 mm² de section ou équivalent

* CVV est un câble de commande muni d'une gaine de chlorure de polyvinyle et qui contient des fils isolés au polyvinyle.

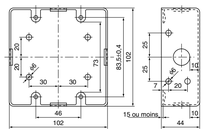
4 Installation

1. Choisissez l'endroit où installer la commande à distance (boîtier de distribution)
Veillez à respecter les consignes suivantes:
(1) Des capteurs de température sont intégrés dans la commande à distance et dans l'appareil intérieur. Lorsque vous utilisez les capteurs de température de la commande à distance, la commande à distance principale détecte la température de la pièce. Installez la commande à distance principale dans un endroit où la température moyenne de la pièce peut être détectée et où elle ne sera pas affectée par la chaleur des rayons solaires ni par la soufflerie d'un climatiseur.
(Pour le réglage de la commande à distance principale et de la commande à distance secondaire, reportez-vous à l'opération 6 de la section 4 Installation. Pour le réglage du capteur de température, reportez-vous au manuel d'installation de l'appareil intérieur CITY MULTI.)
(2) Lors de l'installation sur le boîtier de distribution ou sur le mur, laissez de l'espace autour de la commande à distance, comme indiqué sur le schéma à droite.
(Si vous utilisez la commande à distance avec une minuterie de programmation, reportez-vous au manuel d'installation de la minuterie de programmation.)



REMARQUE: Assurez-vous qu'il n'y a pas de câble à proximité du capteur de la commande à distance, sinon la commande à distance ne pourra pas détecter la température exacte de la pièce.

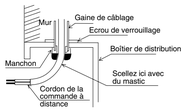
(3) Eléments non fournis.
- Boîtier de distribution pour deux appareils
- Fine gaine de câblage en cuivre
- Ecrou de verrouillage et manchon



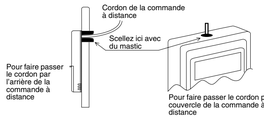
Boîtier de distribution pour deux appareils

2. Scellez le cordon de la commande à distance avec du mastic afin d'éviter l'infiltration d'humidité, de gouttelettes d'eau, de cafards ou d'autres insectes, etc.

Si vous utilisez le boîtier de distribution
- Si vous installez la commande à distance sur le boîtier de distribution, scellez les câbles entre le boîtier de distribution et la gaine de câblage avec du mastic.



Si vous l'installez directement sur le mur
- Si vous forez un orifice pour le cordon de la commande à distance (ou si vous faites sortir le cordon par l'arrière de la commande à distance), scellez l'orifice avec du mastic.
- Si vous faites passer le cordon par la partie découpée du couvercle supérieur, scellez également l'ouverture avec du mastic.

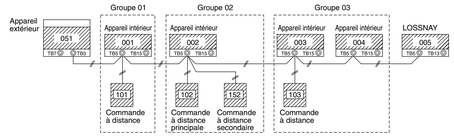


3. Enlevez le couvercle de la commande à distance
- Insérez un petit tournevis dans une des ouvertures et tournez-le dans le sens de la flèche.

⚠ PRÉCAUTION	Ne tournez pas le tournevis dans l'ouverture car vous risqueriez d'endommager la fente.

3 Installation des câbles de transmission

1. Pour la mise en réseau d'un même système réfrigérant



① Raccordement depuis la commande à distance
- Connectez le câble au bloc de sorties TB5 de l'appareil intérieur (bloc de sorties pour les câbles de transmission des appareils intérieur et extérieur).
- Le bloc de sorties n'a pas de polarité. Connectez le câble aux symboles "A" et "B" situés sur le bloc de sorties.

② Fonctionnement en réseau (groupes 01, 02 et 03 ci-dessus)
- Faites correspondre l'adresse de la commande à distance avec l'adresse de l'appareil principal parmi les appareils internes que vous voulez faire fonctionner en réseau.
L'adresse de l'appareil principal indique le plus petit numéro d'adresse du groupe.
Réglez l'adresse de la commande à distance sur le N° d'adresse de l'appareil principal +100.

③ La commande à distance principale et une commande à distance secondaire, donc un total de deux, peuvent être connectées sur chaque appareil principal ou sur un réseau constitué de deux appareils intérieurs.
- Connectez-les comme décrit en ① ci-dessus.
- Vérifiez que vous avez réglé les adresses de la commande à distance principale et de la commande à distance secondaire.
Réglez la commande à distance secondaire sur l'adresse de l'appareil principal parmi les appareils intérieurs +150.

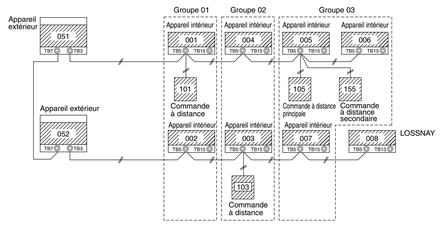
⚠ PRÉCAUTION	- Les commandes à distance ne peuvent pas être raccordées ensemble. Un seul câble peut être connecté au bloc de sorties de la commande à distance. - Une commande à distance ME et une commande à distance MA ne peuvent pas être connectées sur le même réseau.

④ Pour interverrouiller un appareil LOSSNAY, opérez les réglages suivants en utilisant la commande à distance (pour l'interverrouillage, reportez-vous à la section 6 Enregistrement en réseau et enregistrement de l'interverrouillage.)
- Réglez l'appareil LOSSNAY que vous voulez interverrouiller avec tous les appareils intérieurs du réseau que vous voulez interconnecter.

REMARQUE: Interverrouillez toujours l'appareil LOSSNAY avec tous les appareils internes du réseau. S'il n'est pas interverrouillé, l'appareil LOSSNAY ne fonctionne pas.

⑤ Vous venez de terminer tous les réglages pour un système à un seul réfrigérant.

2. Pour le groupement d'appareils par différents systèmes réfrigérants



① Câblage depuis la commande à distance (idem que pour un système à un seul réfrigérant).

② Fonctionnement en réseau
- Faites correspondre l'adresse de la commande à distance avec celle de l'appareil principal parmi les appareils intérieurs que vous voulez faire fonctionner en réseau.
L'adresse de l'appareil principal indique le plus petit numéro d'adresse du groupe.
Réglez l'adresse de la commande à distance sur le N° d'adresse de l'appareil principal +100.

③ Une commande à distance principale et une commande à distance secondaire, donc un total de deux, peuvent être connectées à chaque appareil intérieur (idem que pour le système à un seul réfrigérant)

④ Pour interverrouiller l'appareil LOSSNAY, opérez les mêmes réglages que pour le système à un seul réfrigérant.

⑤ Réglez un réseau d'appareils en utilisant chaque commande à distance. (Pour plus d'informations, reportez-vous à la section 6 Enregistrement en réseau et enregistrement de l'interverrouillage.)
Cependant, lorsqu'ils sont utilisés en combinaison avec un contrôleur de système MELANS, le réseau et les réglages interverrouillés sont activés à partir du contrôleur de système et non à partir de la commande à distance.

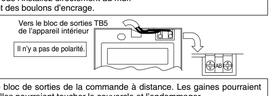
⑥ Vous venez de terminer tous les réglages pour un système à plusieurs réfrigérants.

4. Installez la partie inférieure sur le boîtier de distribution ou directement sur le mur.

⚠ PRÉCAUTION	Ne serrez pas les vis trop fort, sinon cela déformerait ou endommagerait la partie inférieure de la commande à distance.

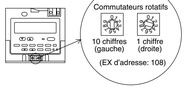
REMARQUES:
- Choisissez une surface plane pour installer l'appareil.
- Fixez le boîtier de distribution à plus de deux points si vous l'installez directement au mur.
- Si vous la réinstallez sur le mur, fixez-la bien en utilisant des boulons d'encrage.

5. Connectez le cordon de la commande à distance au bloc de sorties de la commande à distance.



⚠ PRÉCAUTION	N'utilisez pas de bornes gainées pour connecter le bloc de sorties de la commande à distance. Les gaines pourraient toucher le tableau et provoquer des problèmes ou elles pourraient toucher le couvercle et l'endommager.

6. Réglez l'adresse de la commande à distance en utilisant les commutateurs rotatifs.



	Plage de réglages d'adresses	Réglage
Commande à distance principale	101 à 150	Réglez sur le plus petit N° d'adresse d'appareil du groupe + 100
Commande à distance secondaire	151 à 200	Réglez sur le plus petit N° d'adresse d'appareil du groupe + 150

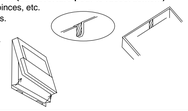
Réglage du commutateur rotatif	N° d'adresse
01 à 99	101 à 199 (à laquelle vous ajoutez 100)
00	200

⚠ PRÉCAUTION	- Lors du réglage de l'adresse, utilisez un tournevis de précision [(–); 2,0 mm (L)] et exercez une charge de maximum 16,9 N. - Si vous opérez autrement, le commutateur rotatif peut être détruit.

REMARQUES:
- Vous pouvez régler les N° d'adresse 101 à 200 avec la commande à distance. Pour le réglage de "01 à 99", le chiffre 100 est réglé sur [1] et pour le réglage "00", le chiffre 100 se règle automatiquement sur [2].
- Les commutateurs rotatifs sont réglés d'usine sur 01.

7. Orifice de câblage pour installer la commande à distance directement sur le mur (ou ouverture pour le raccordement)
- Enlevez la partie prédécoupée du couvercle supérieur à l'aide d'un couteau, de pinces, etc.
- Faites-y passer le cordon de la commande à distance connecté au bloc de sorties.

8. Remettez le couvercle sur la commande à distance.
Tout d'abord, accrochez le couvercle aux deux crochets supérieurs; puis, fixez-le sur la commande à distance.



⚠ PRÉCAUTION	Appuyez sur le couvercle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic, sinon il pourrait tomber.

REMARQUE: Une feuille de protection est collée sur le panneau de fonctionnement. Otez cette feuille de protection avant toute utilisation.

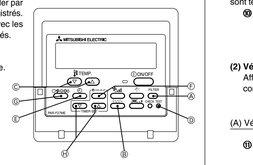
9. Apposez une étiquette d'avertissement.
Une étiquette d'avertissement écrite en anglais est apposée sur la face arrière de la porte de la commande à distance.
Apposez sur l'étiquette écrite en anglais une autre étiquette d'avertissement écrite dans la langue du pays où la commande à distance est utilisée.

5 Connexion des éléments en option

- Les lignes extérieures du PAC-SC32PTA (A commande programmable) diffèrent de celles du PAR-F27MEA.
- Lors du raccordement d'une minuterie de programmation, connectez un câble à 5 âmes au connecteur de la commande à distance. (Un câble à 5 âmes est fourni avec la minuterie de programmation.)
- Pour acheminer le câble, détachez la fine partie de la paroi.
- Pour faciliter le raccordement, installez la minuterie de programmation à gauche de la commande à distance. Si vous prévoyez une extension, pensez à laisser un espace suffisant à gauche de la commande à distance.
Pour obtenir plus d'informations, reportez-vous au manuel d'installation de la minuterie de programmation.

6 Enregistrement en réseau et enregistrement de l'interverrouillage

Vous devez effectuer cette opération pour régler un réseau d'appareils intérieurs qui fonctionnent avec différents systèmes réfrigérants et pour augmenter manuellement les adresses des appareils intérieurs / extérieurs.
(A) Réglage du réseau ..... Pour enregistrer les appareils intérieurs que vous voulez contrôler par la commande à distance, vérifiez ou effacez les appareils enregistrés.
(B) Réglage de l'interverrouillage ..... Pour enregistrer l'interverrouillage d'un appareil LOSSNAY avec les appareils intérieurs, vérifiez ou effacez les appareils enregistrés.



[Procédure de réglage]

(1) Enregistrement de l'adresse
Enregistrez l'adresse de l'appareil intérieur que vous voulez contrôler avec la commande à distance.
① **"H0" clignote sur l'affichage lorsqu'il est sous tension ou hors tension quand on utilise la touche ON/OFF.**
L'écran LCD est illustré ci-dessous. Si l'affichage est différent, vous ne pouvez pas réaliser l'opération suivante.

(A) Enregistrement en réseau

② **Affichage de "ENREGISTREMENT EN RÉSEAU"**
- Appuyez simultanément sur les touches Ⓐ [FILTER] (filtre) et Ⓑ [Aiilette (:::::)] et maintenez-les enfoncées pendant deux secondes. L'affichage illustré ci-dessous apparaît.

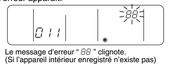
③ **Réglez le N° d'adresse de l'appareil**
- Appuyez sur les touches Ⓒ [TEMP. (Réglage de la température) (▽) et (△)]. Le N° d'adresse de l'appareil diminue ou augmente. Réglez-le sur le N° d'adresse que vous voulez enregistrer.

④ **Enregistrez le N° d'adresse de l'appareil intérieur que vous avez réglé.**
- Appuyez sur la touche Ⓓ [TEST] (essai) pour enregistrer le N° d'adresse de l'appareil intérieur qui s'affiche.
- Si l'enregistrement se termine normalement, le type d'appareil s'affiche comme illustré ci-dessous.
- Si l'appareil intérieur spécifié n'existe pas, un message d'erreur s'affiche. Vérifiez les appareils intérieurs et répétez l'opération décrite ci-dessus.

<Si l'enregistrement se termine normalement>

Le type d'appareil s'affiche. (un appareil intérieur dans ce cas).

<Si un message d'erreur apparaît>



Le message d'erreur " 88 " clignote.
(Si l'appareil intérieur enregistré n'existe pas)

⑤ **Pour enregistrer plusieurs appareils intérieurs, répétez les opérations ① et ④.**

Pour vérifier les adresses, reportez-vous au point "(2) Vérification de l'adresse enregistrée".

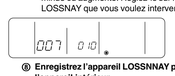
(B) Enregistrement de l'interverrouillage

⑥ **Affichage de "ENREGISTREMENT DU VERROUILLAGE"**
- Appuyez sur la touche Ⓔ [Sélection des modes (▢/✤/☼/☼/△)]. L'affichage illustré ci-dessous apparaît. Si vous appuyez une nouvelle fois sur cette touche, l'affichage revient sur ② "ENREGISTREMENT EN RESEAU".

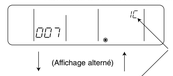
"ADRESSE DE L'APPAREIL INTERIEUR" et "ADRESSE DE L'APPAREIL INTERVERROUILLE" s'affichent en même temps.

Pour vérifier les adresses, reportez-vous au point "(2) Vérification de l'adresse enregistrée".

⑦ **Affichage du N° d'adresse de l'appareil LOSSNAY et du N° d'adresse de l'appareil intérieur que vous voulez interverrouiller.**
- Appuyez sur les touches Ⓒ [TEMP. (Réglage de la température (▽) et (△)]. Le "N° D'ADRESSE DE L'APPAREIL INTERIEUR" diminue ou augmente. Réglez-le sur le N° d'adresse de l'appareil intérieur que vous voulez interverrouiller.
- Appuyez sur les touches Ⓗ [Sélection de l'heure (▽) et (△)]. Le "N° D'ADRESSE DE L'APPAREIL INTERVERROUILLE" diminue ou augmente. Réglez-le sur le N° d'adresse de l'appareil LOSSNAY que vous voulez interverrouiller.



⑧ **Enregistrez l'appareil LOSSNNAY pour l'interverrouiller avec l'appareil intérieur.**
- Appuyez sur la touche Ⓓ [TEST] (essai). L'affichage illustré ci-dessous apparaît et l'appareil intérieur qui s'affiche sur "ADRESSE DE L'APPAREIL INTERIEUR" ainsi que l'appareil LOSSNAY affiché sur "ADRESSE DE L'APPAREIL INTERVERROUILLE" sont interverrouillés.
- Vous pouvez effectuer les mêmes opérations en affichant l'adresse de l'appareil LOSSNAY sur "ADRESSE DE L'APPAREIL INTERIEUR" et l'adresse de l'appareil intérieur sur "ADRESSE DE L'APPAREIL INTERVERROUILLE".



Si l'enregistrement se termine normalement, l'affichage alterne comme illustré à gauche.
Si une erreur d'enregistrement survient, " 88 " clignote (indique que l'appareil n'existe pas.)

REMARQUE: Interverrouillez tous les appareils d'un réseau avec l'appareil LOSSNAY, sinon l'appareil LOSSNAY ne fonctionne pas.

(C) Retour en mode normal

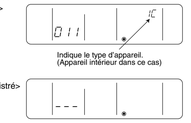
Si toutes les opérations d'enregistrement en réseau et de verrouillage sont terminées, revenez en mode normal comme indiqué ci-dessous.
⑨ **Appuyez simultanément sur les touches Ⓐ [FILTER] (filtre) et Ⓑ [Aiilette (:::::)] et maintenez-les enfoncées pendant deux secondes. La commande à distance revient en mode ①.**

Pour revenir en mode normal, reportez-vous à l'opération ⑨.

(2) Vérification de l'adresse enregistrée
Affichez le N° d'adresse de l'appareil intérieur enregistré dans la commande à distance en effectuant les opérations ① et ②.

(A) Vérifier les informations de l'enregistrement en réseau

⑩ **Affichage "ENREGISTREMENT EN RÉSEAU"**
- Chaque fois que vous appuyez sur la touche Ⓑ [Sélection de la minuterie (⏲)], le N° d'adresse de l'appareil intérieur enregistré et le type d'appareil s'affichent.



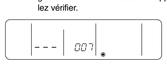
Indique le type d'appareil.
(Appareil intérieur dans ce cas)

- Lorsque vous n'effectuez qu'un seul enregistrement, un seul N° d'adresse s'affiche, peu importe le temps que vous maintenez la touche enfoncée.
- Lorsque vous effectuez plusieurs enregistrements (ex: "011", "012", "013"), les N° d'adresse s'affichent dans l'ordre 011 → 012 → 013 chaque fois que vous appuyez sur la touche Ⓑ [Sélection de la minuterie (⏲)].

Pour effacer une adresse, reportez-vous au point "(3) Effacer une adresse".

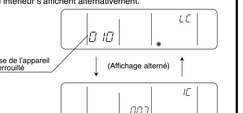
Pour revenir en mode normal, reportez-vous à l'opération ⑨.

(B) Vérifier les informations de l'enregistrement de l'interverrouillage
Après avoir effectué l'opération ⑧, procédez comme suit:
⑪ **Affichez le N° d'adresse de l'appareil intérieur que vous voulez vérifier.**
- Appuyez sur les touches Ⓗ [Sélection de l'heure (▽) et (△)]. L'adresse de l'appareil interverrouillé diminue ou augmente. Réglez-la sur le N° d'adresse de l'appareil intérieur que vous voulez vérifier.

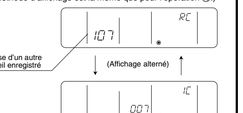


Pour la vérification, vous pouvez effectuer les mêmes opérations en affichant l'adresse de l'appareil LOSSNAY sur l'adresse de l'appareil interverrouillé.

⑫ **Affichage du N° d'adresse LOSSNAY interverrouillé au point ⑩.**
- Appuyez sur la touche Ⓑ [Sélection de la minuterie (⏲)]. Le N° d'adresse de l'appareil LOSSNAY interverrouillé et celui de l'appareil intérieur s'affichent alternativement.



⑬ **Affichage du N° d'adresse d'un autre appareil enregistré.**
- Après avoir effectué l'opération ⑫, appuyez une nouvelle fois sur la touche Ⓑ [Sélection de la minuterie (⏲)]. Le N° d'adresse d'un autre appareil enregistré s'affiche.
(La méthode d'affichage est la même que pour l'opération ⑫.)

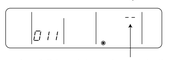


Pour effacer une adresse, reportez-vous au point "(3) Effacer une adresse".

(3) Effacer une adresse
L'effacement des informations de l'enregistrement en réseau efface les appareils enregistrés dans la commande à distance.
L'effacement des informations de l'enregistrement de l'interverrouillage efface l'interverrouillage entre deux appareils.
Les deux opérations d'effacement enclenchent le processus de vérification (2) et s'effectuent dans la condition d'affichage de l'appareil que vous voulez effacer.
⑭ **Effacement de l'appareil intérieur enregistré ou de l'interverrouillage entre deux appareils.**
- Appuyez deux fois de suite sur la touche Ⓕ [Sélection de l'heure(⏲ CLOCK-ON-OFF)]. L'affichage de l'adresse de l'appareil intérieur ou de l'interverrouillage entre deux appareils s'efface.
Lorsque les informations sont effacées, l'affichage illustré ci-dessous apparaît.

(A) Effacement des informations de l'enregistrement en réseau

<Si l'opération s'est terminée normalement>



"– –" apparaît sur l'affichage de la température de la pièce.

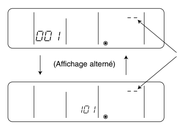
- S'il y a une erreur de transmission, l'enregistrement ne s'efface pas et l'affichage illustré ci-dessous apparaît.
Dans ce cas, répétez les opérations ci-dessus.

<Lorsqu'une erreur se produit>

" 88 " apparaît sur l'affichage de la température de la pièce.

Pour revenir en mode normal, reportez-vous à l'opération ⑨.

(B) Pour effacer l'enregistrement de verrouillage



Si cette opération s'est terminée normalement, "– –" apparaît sur l'affichage du type d'appareil.
Si une erreur survient au cours de cette opération, " 88 " apparaît sur l'affichage du type d'appareil. Dans ce cas, répétez les opérations décrites ci-dessus.

(4) (A) Enregistrement en réseau et (B) de l'interverrouillage d'un autre groupe utilisant une commande à distance arbitraire
(A) L'enregistrement en réseau et (B) de l'interverrouillage d'un autre groupe peuvent s'effectuer en utilisant une commande à distance arbitraire.
Pour plus d'informations sur la procédure de fonctionnement, reportez-vous à "(B) Enregistrement de l'interverrouillage" de la section 6 Enregistrement en réseau et enregistrement de l'interverrouillage.
Réglez le N° d'adresse comme illustré ci-dessous.
(A) Pour enregistrer le réseau.
Adresse de l'appareil interverrouillé ..... N° d'adresse de la commande à distance.
Adresse de l'appareil intérieur ..... N° d'adresse de l'appareil intérieur que vous voulez contrôler avec la commande à distance
(B) Pour enregistrer l'interverrouillage
Adresse de l'appareil interverrouillé ..... N° d'adresse de l'appareil LOSSNAY
Adresse de l'appareil intérieur ..... N° d'adresse de l'appareil intérieur qui est interverrouillé avec l'appareil LOSSNAY

7 Sélection des fonctions de la commande à distance

Dans le mode de sélection des fonctions de la commande à distance, vous pouvez sélectionner et changer trois fonctions. Sélectionnez et changez ces fonctions comme demandé.
Pour les instructions de fonctionnement, reportez-vous au point (6) Sélection des fonctions de la commande à distamce de la section 3 Fonctionnement dans le manuel d'utilisation.

(A) Mode de sélection de l'affichage du mode de fonctionnement ("Sélection de l'affichage refroidissement / chauffage en mode "AUTO" (automatique))
Si vous avez sélectionné le mode AUTO (automatique) avec la commande à distance, le fonctionnement de l'appareil intérieur dépend de la température de la pièce et le chauffage ou le refroidissement s'active automatiquement. Dans ce cas, "AUTO" (automatique), "REFROIDISSEMENT" ou "AUTO" (automatique), "CHAUFFAGE AUTOMATIQUE" s'affiche sur la commande à distance. Cependant, "AUTO" (automatique) peut également s'afficher seul, sans "REFROIDISSEMENT" ni "CHAUFFAGE".

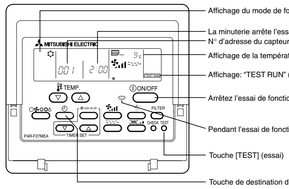
(B) Mode de sélection de l'affichage de la température de la pièce (Sélection de l'affichage ou non de la température de la pièce)
Normalement, la température d'entrée s'affiche sur la commande à distance. Cependant, on peut aussi ne pas sélectionner d'affichage.

(C) Mode de limitation de la plage de réglages de la température
D'ordinaire, et si vous le souhaitez, vous pouvez régler la température au-delà de la plage de 19 °C à 30 °C pour le refroidissement et l'humidification et la plage de 17 °C à 28 °C pour le chauffage. Cependant, la température inférieure pour le refroidissement et l'humidification ainsi que la température supérieure pour le chauffage peuvent être limitées à une température préprogrammée. Si la plage de températures réglée pour le refroidissement et l'humidification est réglée sur une valeur supérieure à la normale, et que la plage de températures réglée pour le chauffage est inférieure à la normale, vous pouvez éviter d'avoir un refroidissement ou un chauffage excessifs et économiser ainsi de l'énergie.

⚠ PRÉCAUTION	Si vous changez la plage de réglages de la température programmée en utilisant une commande à distance connectée à un climatiseur qui fonctionne simultanément en mode de refroidissement et en mode de chauffage et qui possède un mode automatique, vous ne pouvez pas sélectionner le mode automatique avec la touche [Sélection du mode]

8 Essai de fonctionnement

1. Avant d'effectuer un essai de fonctionnement, reportez-vous à la section " Essai de fonctionnement " du manuel d'installation de l'appareil intérieur.
2. Appuyez deux fois de suite en l'espace de trois secondes sur la touche [TEST] (essai). L'essai de fonctionnement commence.
3. Arrêtez l'essai de fonctionnement en appuyant sur la touche [ON/OFF].
4. Si un problème survient pendant l'essai de fonctionnement, reportez-vous à la section "essai de fonctionnement " du manuel d'installation de l'appareil intérieur.


Affichage du m

E WT03294X01

MITSUBISHI ELECTRIC

Sistema de control CITY MULTI

Controlador remoto ME PAR-F27MEA

Manual de instalación

Este manual contiene una descripción de la instalación del controlador remoto ME que se conecta a la unidad interior del acondicionador de aire CITY MULTI. Lea este manual detenidamente e instale el controlador remoto de forma adecuada. Para más información sobre el cableado e instalación de las unidades del acondicionador de aire, consulte el manual de instalación.

1 Medidas de seguridad

- Lea las medidas de seguridad y realice la tarea de instalación en conformidad con dichas medidas.
- Los dos símbolos siguientes se utilizan para evitar posibles daños debido al uso incorrecto de la unidad y los respectivos grados.

⚠ ATENCIÓN	Este símbolo indica lo que podría provocar serias lesiones o la muerte en caso de un mal uso de la unidad PAR-F27MEA.
⚠ PRECAUCIÓN	Este símbolo indica lo que podría provocar lesiones personales o daños materiales en caso de un mal uso de la unidad PAR-F27MEA.

- Después de haber leído el manual de instalación, entréguelo, junto con el manual de instalación de la unidad interior, al usuario final.
- El usuario final debe guardar este manual, junto con el manual de instalación de la unidad interior, en un lugar donde esté localizable en cualquier momento. Cuando un técnico mueva o repare la unidad PAR-F27MEA, asegúrese de que el manual sea entregado al usuario final.

⚠ ATENCIÓN

Pida a su vendedor o representante técnico que le instale la unidad.
Cualquier deficiencia debida a la instalación hecha por usted mismo podría causar una descarga eléctrica o incendio.

Instálelo en un lugar lo suficientemente fuerte como para soportar el peso del PAR-F27MEA.
Si el lugar no fuera lo suficientemente fuerte, el PAR-F27MEA podría caer y causar lesiones físicas.

Instale con firmeza las conexiones eléctricas mediante cables. Compruebe con atención que los cables no ejerzan ningún tipo de fuerza sobre los terminales.
Las conexiones incorrectas de cables podrían producir calor y posiblemente un incendio.

Nunca modifique ni repare usted mismo el PAR-F27MEA.
Cualquier deficiencia causada por una modificación realizada por usted mismo podría causar una descarga eléctrica o incendio.
Consulte a su vendedor sobre cualquier tipo de reparaciones.

Asegúrese de que el trabajo de instalación se lleva a cabo correctamente siguiendo este manual.
Cualquier deficiencia causada por la instalación poríra provocar una descarga eléctrica o incendio.

Todo el trabajo eléctrico debe ser llevado a cabo por un técnico autorizado, según las normas locales y las instrucciones de este manual.
La falta de circuito eléctrico o cualquier tipo de deficiencia causada por la instalación podría provocar una descarga eléctrica o incendio.

No mueva ni reinstale usted mismo el PAR-F27MEA.
Cualquier deficiencia provocada por la instalación poríra causar una descarga eléctrica o incendio.
Pida a su distribuidor o vendedor especial que lo mueva o instale.

Póngase en contacto con su distribuidor si va a dejar de utilizar el controlador o si lo va a desechar.

⚠ PRECAUCIÓN

No lo instale en cualquier lugar expuesto a escapes de gas inflamable.
Los gases inflamables acumulados alrededor del cuerpo del PAR-F27MEA pueden causar una explosión.

No lo utilice en ningún entorno especial.
Al utilizarlo en un lugar expuesto a aceite (incluido el aceite de máquina), vapor o gas sulfúrico se puede deteriorar el rendimiento significativamente o provocar daños en sus componentes.

Conecte los cables de forma que no sufran ningún tipo de tensión.
La tensión podría causar la rotura o calentamiento de cables o un incendio.

Tape el puerto de entrada de los cables con masilla, etc.
Cualquier gota, humedad o insecto que se introduzca en la unidad podría causar una descarga eléctrica o un funcionamiento defectuoso.

No lo lave con agua.
Al hacerlo podría provocar una descarga eléctrica o un funcionamiento defectuoso.

No lo instale en un lugar con una temperatura superior a los 40 °C ni inferior a los 0 °C, o expuesto directamente a la luz solar.

No lo instale en un lugar húmedo como un baño o cocina.
Evite cualquier lugar en donde la humedad se condense en forma de gotas. Al hacerlo se podría producir una descarga eléctrica o un funcionamiento defectuoso.

No lo instale en un lugar donde se utilicen frecuentemente soluciones ácidas o alcalinas o bien aerosoles especiales.
Al hacerlo podría producirse una descarga eléctrica o un funcionamiento defectuoso.

Utilice cables estándar acordes con la intensidad de corriente.
Un error al respecto provocaría pérdida de electricidad, calentamiento o fuego.

No toque ningún PCB (Tarjetas de circuito impreso) con sus manos o con herramientas. No permita que se acumule polvo en el PCB.
En caso contrario podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.

No quite la capa aislante del PCB.
Al hacerlo podría provocar una descarga eléctrica.

No toque ningún botón de control con las manos mojadas.
Al hacerlo podría provocar una descarga eléctrica o un funcionamiento defectuoso.

No pulse ningún botón de control utilizando un objeto punzante.
Al hacerlo podría provocar una descarga eléctrica o un funcionamiento defectuoso.

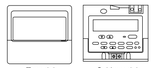
No contacte nunca el suministro eléctrico con los terminales de control de cableado.
Al hacerlo provocaría que el controlador se incendiara.

Cuando vaya a instalar el controlador remoto en un hospital o en instalaciones con equipos de comunicación, tome las debidas precauciones respecto del ruido.
Los inversores, los generadores de alimentación de emergencia, los equipos médicos de alta frecuencia y los equipos de comunicación inalámbricos pueden provocar el funcionamiento incorrecto o fallos en el controlador remoto. La radiación del controlador remoto puede alterar los equipos de comunicación e impedir intervenciones médicas en pacientes, interferir en la transmisión de imágenes y provocar ruidos.

2 Confirmación de las piezas proporcionadas

Confirme que la caja incluye las siguientes piezas, incluyendo el manual de instalación:

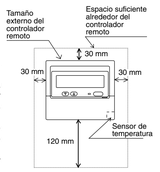
1. Controlador remoto (tapa, cuerpo) 1
2. Cable del controlador remoto (10 m) 1
3. Tornillo de cabeza ahuecada ranurada en cruz (M4 × 30) 2
4. Tornillo para madera (4,1 × 16, se utiliza para enganchar directamente en la pared) ... 2
5. Manual de instrucciones 1
6. Etiquetas de precaución (en 10 idiomas) 1



NOTA: Si necesita utilizar una extensión de cable superior a 10 m, seleccione un cable eléctrico que cumpla con las siguientes especificaciones:
Especificación del cableado .....CVV (de 2 almas): 1,25 mm² 2 o equivalente
* CVV es un cable de control revestido en cloruro de polivinilo con cables aislados por dentro con polivinilo.

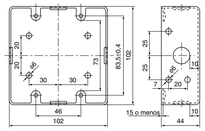
4 Cómo realizar la instalación

1. Elija un lugar donde quiera instalar el controlador remoto (caja de interruptores).
Asegúrese de seguir los siguientes pasos:
(1) Se proporcionan sensores de temperatura con el controlador remoto y con las unidades interiores. Cuando utilice el sensor de temperatura del controlador remoto, el controlador remoto principal detecta la temperatura de la habitación. Instale el controlador remoto principal en un lugar donde se pueda detectar la temperatura media de la habitación y donde no se vea afectado por ninguna fuente de calor procedente de la luz solar directa o por una corriente de aire procedente de las unidades acondicionadoras.
(Para obtener información sobre el ajuste del controlador maestro y secundario, consulte el paso 6 de la sección (4 Cómo realizar la instalación). Para más información sobre cómo ajustar el sensor de temperatura, consulte el manual de instalación de la unidad interior de CITY MULTI.)
(2) Cuando instale la unidad en la caja de interruptores o en la pared, deje suficiente espacio alrededor del controlador remoto, tal y como se indica en la figura de la derecha.
(Cuando utilice el controlador remoto en combinación con un temporizador de programas, consulte el manual de instalación del temporizador de programas.)



NOTA: Asegúrese de que no haya cables cerca del sensor del controlador remoto. Si los hubiera, el controlador remoto no podría detectar la temperatura exacta de la habitación.

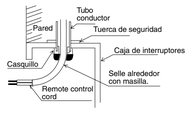
(3) Piezas que se deben sustituir en el emplazamiento.
- Caja de interruptores para dos unidades
- Tubo conductor de cobre fino
- Tuercas y casquillos de seguridad



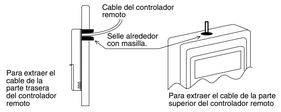
Caja de interruptores para dos unidades

2. Selle el cable del controlador remoto con masilla para evitar que puedan penetrar gotas de rocío, agua, cucarachas u otros insectos, etc.

Utilización de la caja de interruptores
- Cuando instale la caja de interruptores, selle las conexiones entre la caja de interruptores y los tubos de cables con masilla.



Instalación directamente en la pared
- Cuando haga un agujero en la pared con un taladro para el cable del controlador remoto (o cuando pase el cable por detrás del controlador remoto), selle el agujero con masilla.
- Cuando enrute el cable por la parte cortada de la caja superior, selle también esa parte con masilla.

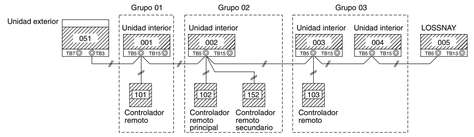


3. Extraiga la tapa del controlador remoto.
- Introduzca un destornillador fino en una de las ranuras abiertas y mueva el destornillador en la dirección de la flecha.

⚠ PRECAUCIÓN	No gire el destornillador en la ranura.Si lo hace, podría dañarla.

3 Cómo conectar la línea de transmisión

1. Agrupación en el mismo sistema refrigerante

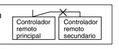


① Cableado del controlador remoto
- Conecte al TB5 (bloque de terminales para la línea de transmisión de la unidad interior/exterior) de la unidad interior.
- El bloque de terminales no tiene polaridad. Conecte a los símbolos "A" y "B" del bloque de terminales.

② Funcionamiento en grupo (Grupos 01, 02, 03 y superiores)
- Conecte la dirección del controlador remoto con la dirección de la unidad principal de las unidades interiores que quiere poner en funcionamiento como grupo.
La dirección de la unidad principal indica la dirección inferior del grupo.
Ajuste la dirección del controlador remoto a la dirección N° + 100 de la unidad principal.

③ El controlador remoto principal y un controlador remoto secundario, un total de dos, pueden conectarse a cada unidad interior o a un grupo destinado para las unidades interiores.
- Conéctelas tal y como se describe en el paso ① anterior.
- Asegúrese de ajustar las direcciones del controlador remoto principal y secundario.
Ajuste el controlador remoto secundario a la dirección + 150 de la unidad principal de las unidades interiores.

⚠ PRECAUCIÓN	- Los controladores remotos no pueden conectarse juntos. Solamente se permite la conexión de un cable al bloque de terminales del controlador remoto. - No puede conectar un controlador remoto ME y un controlador remoto MA en el mismo grupo.

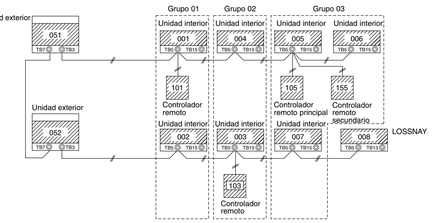


④ Para interconectar con una unidad LOSSNAY, realice los siguientes ajustes utilizando el controlador remoto. (Para obtener una descripción sobre el modo de establecer una interconexión, consulte la sección (6 Registro del grupo y registro interconectado).)
- Ajuste la unidad LOSSNAY que quiere interconectar con todas las unidades interiores del grupo que desea interconectar.

NOTA: Interconecte siempre la unidad LOSSNAY con todas las unidades interiores del grupo. Si no se interconectan, la unidad LOSSNAY no funcionará.

⑤ Acaba de completar los ajustes para el mismo sistema refrigerante.

2. Agrupación por diferentes sistemas refrigerantes



① Conexión desde el controlador remoto (Igual que en el mismo sistema refrigerante)

② Funcionamiento en grupo
- Iguale la dirección del controlador remoto con la dirección de la unidad principal de las unidades interiores que quiere poner en funcionamiento en el grupo.
La dirección de la unidad principal muestra la dirección inferior del grupo.
Ajuste la dirección del controlador remoto a la dirección N° + 100 de la unidad principal.

③ Puede conectar un controlador remoto principal y un controlador remoto secundario, un total de dos, a cada unidad interior o a un grupo destinado para las unidades interiores. (Es igual que en el mismo sistema refrigerante)

④ Para interconectar la unidad LOSSNAY, realice los mismos ajustes que en el mismo sistema refrigerante.

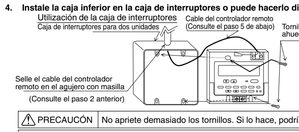
⑤ Ajuste un grupo de unidades utilizando cada controlador remoto. (Para mayor información, consulte la sección (6 Registro del grupo y registro interconectado).).
Sin embargo, cuando lo utilice junto con el controlador del sistema MELANS, los ajustes de grupo y de interconexión se establecen en el controlador del sistema y no tienen que activarse en el controlador remoto.

⑥ Acaba de completar todos los ajustes de los distintos sistemas refrigerantes.

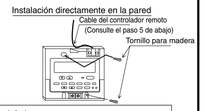
NOTA: Cuando agrupe distintos sistemas refrigerantes, intercambie los conectores (CN41) y (CN40) de selección de la fuente de alimentación de la tarjeta de circuito impreso de una unidad exterior solamente.

4. Instale la caja inferior en la caja de interruptores o puede hacerlo directamente en la pared.

Utilización de la caja de interruptores
Caja de interruptores para dos unidades



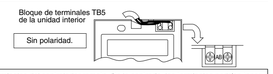
Instalación directamente en la pared



⚠ PRECAUCIÓN	No apriete demasiado los tornillos. Si lo hace, podría deformar o romper la tapa inferior.

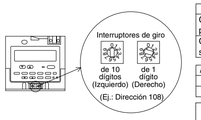
NOTA: - Elija una zona plana para la instalación.
- Ajuste la caja de interruptores en más de dos lugares cuando la instale directamente en la pared.
- Cuando vuelva a instalar en la pared, ajuste firmemente mediante anclajes.

5. Conecte el cable del controlador remoto al bloque de terminales del controlador remoto.



⚠ PRECAUCIÓN	No utilice terminales engarzados para conectar al bloque de terminales del controlador remoto. De lo contrario, los terminales podrían tener contacto con la tarjeta y provocar alteraciones en el controlador remoto. Si los terminales tienen contacto con la tapa, ésta podría dañarse.

6. Ajuste la dirección del controlador remoto utilizando los interruptores de giro.



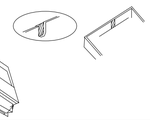
	Margen de ajuste de dirección	Modo de ajuste
Controlador remoto principal	De 101 a 150	Ajuste al N° de dirección de la unidad inferior del mismo grupo + 100
Controlador remoto secundario	De 151 a 200	Ajuste al N° de dirección de la unidad inferior del mismo grupo + 150

Ajuste del interruptor de giro	N° de dirección
De 01 a 99	De 101 a 199 (se le añade 100)
00	200

⚠ PRECAUCIÓN	- Cuando ajuste la dirección, utilice un destornillador adecuado [(–), 2,0 mm (W)] y aplique una carga de 19,6 N o menos. - Si se lleva a cabo de otra forma, podría destruir el interruptor de giro.

NOTA: - Puede ajustar la dirección N° 101 a 200 con el controlador remoto ME. Cuando ajuste de "01 a 99", el dígito 100 se establecerá en [1] y cuando realice el ajuste a "00", el dígito 100 se fijará automáticamente en [2].
- Los interruptores de giro vienen ajustados de fabrica en 01.

7. Orificio de cableado para instalar directamente en la pared (o cableado abierto)
- Corte el área sombreada de la tapa superior utilizando un cuchillo, alicates, etc.
- Saque el cable del controlador remoto que está conectado al bloque de terminales por esta parte.



8. Instale la tapa del controlador remoto.
Primero, enganche la tapa a los dos ganchos superiores y luego encájela en el controlador remoto.

⚠ PRECAUCIÓN	Presione la tapa hasta que se cierre haciendo un chasquido. Si no quedara bien cerrada, podría caerse.

NOTA: Hay una hoja protectora pegada en la sección de funcionamiento. Quite esta hoja protectora antes de usar la unidad.

9. Pegue la etiqueta de precaución.
Se proporciona una etiqueta de precaución en ingles en la superficie posterior de la puerta del panel de control. Encima de la etiqueta en inglés pegue otra etiqueta de precaución en el idioma del país donde vaya a utilizar el controlador remoto.

5 Cómo conectar las piezas opcionales

- El diseño exterior del PAC-SC32PTA (temporizador programable) es diferente del usado para PAR-F27MEA.
- Cuando conecte un temporizador de programas, conecte un cable de 5 almas al conector del controlador remoto. (Se proporciona un cable de 5 almas con el temporizador de programas.)
- Para enrutar el cable, corte por la parte fina de la pared.
- Para un trayecto óptimo del cableado, instale el temporizador de programas en el lado izquierdo del controlador remoto. Cuando quiera realizar una expansión, tenga en cuenta el espacio del lado izquierdo del controlador remoto.
Para más detalles sobre el método de funcionamiento, consulte el manual de instalación del temporizador de programas.

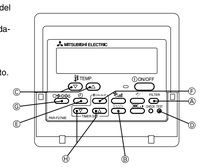
6 Registro del grupo y registro interconectado

Debe realizar esta operación para ajustar un grupo de unidades interiores entre sistemas refrigerantes diferentes y para incrementar automáticamente las direcciones de la unidad interior/exterior.
(A) Ajuste de grupo ..... Para registrar las unidades interiores que quiere controlar a través del controlador remoto, confirme las unidades registradas o elimínelas.
(B) Ajuste de interconexión ... Para registrar la unidad LOSSNAY que se interconectará con unidades interiores, confirme las unidades registradas o elimínelas.

[Procedimiento de ajuste]

(1) Registro de la dirección
Registre la dirección de la unidad interior que quiere controlar a través del controlador remoto.
① Aparece "H0", que parpadeará si la alimentación está activada u OFF utilizando el botón [ON/OFF].
A continuación se muestran las pantallas de cristal líquido. Si alguna de estas pantallas fuera diferente, no podrá realizar el siguiente ajuste.

[El indicador "H0" parpadea] [Indicador OFF]



(A) Registro de grupo

② Visualización de "REGISTRO DE GRUPO".
- Presione y mantenga presionados los botones Ⓐ [FILTER] (Filtro) y Ⓑ [Rejilla (▱▱▱)] al mismo tiempo durante dos segundos. Aparecerá el siguiente indicador.

"DIRECCIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR"

③ Ajuste del N° de dirección de la unidad
- Presione los botones Ⓒ [TEMP. (Ajuste de la temperatura) (▽) y (△)]. El N° de dirección de la unidad disminuye y aumenta. Ajústelo al N° de dirección que quiere registrar.

④ Registre el N° de dirección de la unidad interior que ha ajustado.
- Presione el botón Ⓓ [TEST] (Prueba) para registrar el N° de dirección de la unidad interior que se muestra.
- Cuando se ha completado el registro con normalidad, se indicará el tipo de unidad tal y como se muestra a continuación.
- Si la unidad interior especificada no existe, aparecerá un mensaje de error. Asegúrese de que existen unidades interiores y vuelva a realizar la operación anterior.

<Cuando se ha completado el registro con normalidad>

Aparece el tipo de unidad (en este caso, la unidad interior).

<Si aparece un mensaje de error>

Parpadeará " 88 " como error de registro.
(Si no existe la unidad interior registrada)

⑤ Para registrar varias unidades interiores, repita los pasos ③ y ④.

Para confirmar las direcciones, vuelva a la posición "(2) Confirmación de la dirección registrada".

(B) Registro de sincronización

⑥ Visualización de "REGISTRO DE INTERCONEXIÓN"
- Presione el botón Ⓖ [Selección de modo (▱ ✤ ☼ ☼)]. Aparecerá el indicador de abajo. Si vuelve a presionar el botón, el indicador vuelve a la posición ② "REGISTRO DE GRUPO".

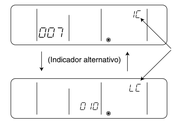
"DIRECCIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR" "DIRECCIÓN DE LA UNIDAD INTERCONECTADA"

Aparece "DIRECCIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR" y "DIRECCIÓN DE LA UNIDAD INTERCONECTADA"al mismo tiempo.

Para confirmar las direcciones, vuelva a la posición "(2) Confirmación de la dirección registrada".

⑦ Visualización del N° de dirección de la unidad LOSSNAY y cualquier N° de dirección de unidad interior que quiere interconectar.
- Presione los botones Ⓒ [TEMP. (Ajuste de temperatura) (▽) y (△)]. Disminuirá y aumentará el "N° DE DIRECCIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR". Ajústelo al N° de dirección de la unidad interior que quiere interconectar.
- Presione los botones Ⓔ [Selección de la hora (▽) y (△)]. Disminuirá y aumentará el "N° DE DIRECCIÓN DE LA UNIDAD SINCRONIZADA". Ajústelo al N° de dirección LOSSNAY que quiere interconectar.

⑧ Registro para interconectar la unidad LOSSNAY con la unidad interior.
- Presione el botón Ⓓ [TEST] (Prueba). Aparecerá el indicador de abajo y la unidad interior que se muestra en "DIRECCIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR" y la unidad LOSSNAY que se muestra en "DIRECCIÓN DE LA UNIDAD SONCRONIZADA" se interconectan.
- También puede registrar lo anterior de forma similar visualizando la dirección de la unidad LOSSNAY en la "DIRECCIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR" y la dirección de la unidad interior en "DIRECCIÓN DE LA UNIDAD INTERCONECTADA".



(Indicador alternativo)

Si el registro se ha completado de forma normal, el indicador cambia tal y como se muestra en la figura de la izquierda.
Si se produce un error de registro, parpadeará " 88 " . (Indica que la unidad no existe.)

NOTA: Interconecte todas las unidades en un grupo con la unidad LOSSNAY. Si no se interconectan, la unidad LOSSNAY no funcionará.

⑨ Repita los pasos ⑦ y ⑧ anteriores para interconectar todas las unidades interiores de un grupo con la unidad LOSSNAY.

Para volver al estado normal, siga al paso ⑨.

Para confirmar las direcciones, vuelva a la posición "(2) Confirmación de la dirección registrada".

(C) Retorno al estado normal
Cuando se completen todas las tareas de registro de grupo y de registro de interconexión, vuelva al estado normal tal y como se describe a continuación.
⑨ Presione y mantenga presionados los botones Ⓐ [FILTER] (Filtro) y Ⓑ [Rejilla (▱▱▱)] al mismo tiempo durante dos segundos. El controlador remoto volverá al estado ①.

(2) Confirmación de la dirección registrada
Visualice el N° de dirección de la unidad interior registrada en el controlador remoto mediante los pasos ① y ②.

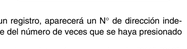
(A) Confirmación de la información del registro de grupo

① Visualización del "REGSITRO DE GRUPO"
- Cada vez que pulsa el botón Ⓓ [Selección del temporizador (◎)], aparecerán el N° de dirección de la unidad interior registrada y el tipo de unidad.

<Registrada>

Indica el tipo de unidad.
(En este caso, la unidad interior.)

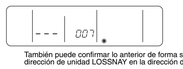
<Sin registrar>



- Cuando haya un registro, aparecerá un N° de dirección independientemente del número de veces que se haya presionado el botón.
- Cuando existan varios registros, (como por ejemplo: "011", "012", "013", el N° de direcciones aparecerá en el orden 011 → 012 → 013 cada vez que se pulse el botón Ⓓ [Selección del temporizador (◎)].

Para eliminar una dirección, vaya al paso "(3) Eliminación de la dirección".

(B) Confirmación de la información del registro sincronizado
Después de realizar el paso ⑥, haga lo siguiente:
② Visualice el N° de dirección de la unidad interior que quiere confirmar.
- Presione los botones Ⓔ [Selección de la hora (▽) y (△)]. La dirección de la unidad interconectada aumenta y disminuye. Ajústela al N° de dirección de la unidad interior que quiere confirmar.



También puede confirmar lo anterior de forma similar visualizando la dirección de unidad LOSSNAY en la dirección de la unidad interconectada.

③ Visualización del N° de dirección de unidad LOSSNAY interconectada en el paso ⑧.
- Presione el botón Ⓓ [Selección del temporizador (◎)]. Aparecerán alternativamente el N° de dirección de unidad LOSSNAY interconectada y el N° de dirección de la unidad interior.

Dirección de la unidad que está interconectada
(Indicador alternativo)

④ Visualización de otro N° de dirección de unidad registrada
- Después de realizar el paso ⑥, presione de nuevo el botón Ⓔ [Selección de temporizador (◎)]. Aparecerá un nuevo N° de dirección de unidad registrada.
(El método del indicador es igual que en el paso ③.)

Dirección de otra unidad registrada
(Indicador alternativo)

Para eliminar una dirección, vaya al paso "(3) Eliminación de la dirección".

Para volver al estado normal, siga al paso ⑨.

(3) Eliminación de dirección
La eliminación de la información de registro de grupo borra las unidades interiores registradas en el controlador remoto.
La eliminación de la información de registro interconectado borra la interconexión de las unidades.
Ambas operaciones de borrado realizan el proceso de confirmación de dirección de (2) y se efectúan en el estado en el que se visualiza la unidad que desea borrar.
⑤ Eliminación de la unidad interior registrada o interconexión entre unidades.
- Presione el botón Ⓓ [Selección de la hora(◎ 0,005–0N–OFF)] dos veces sucesivamente. Se eliminará la dirección de la unidad interior visualizada o la interconexión entre unidades.
Cuando se elimina la información, aparecerá el indicador que se muestra a continuación.

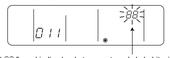
(A) Eliminación de la información de registro de grupo

<Cuando se completa con normalidad>

Aparecerá " – – " en el indicador de temperatura de la habitación.

- Si se produce un error en la transmisión, el registro no se eliminará y aparecerá el siguiente indicador.
En este caso, repita los pasos anteriores.

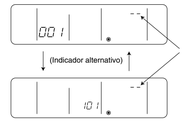
<Cuando se produce un error>



Aparecerá " 88 " en el indicador de temperatura de la habitación.

Para volver al estado normal, siga al paso ⑨.

(B) Cuando elimine un registro interconectado



(Indicador alternativo)

Cuando se complete la eliminación con normalidad, aparecerá " – – " en el indicador del tipo de unidad.
Si se produce un error en la eliminación, aparecerá " 88 " en el indicador del tipo de unidad. En este caso, repita los pasos descritos anteriormente.

(4) (A) Registro de grupo y (B) registro de interconexión de otro grupo utilizando un controlador remoto arbitrario
(A) Puede realizar el registro de grupo y (B) el registro de interconexión de otro grupo utilizando un controlador remoto arbitrario.
Para obtener una mayor descripción del procedimiento de funcionamiento, consulte el apartado "(B) Registro de interconexión" de la sección (6 Registro del grupo y registro interconectado).
Ajuste el N° de dirección tal y como se muestra a continuación.
(A) Cuando se realiza el registro de grupo
Dirección de la unidad interconectada ... N° de dirección del controlador remoto
Dirección de la unidad interior ..... N° de dirección de la unidad interior que quiere controlar con el controlador remoto
(B) Cuando se realice un registro de interconexión
Dirección de la unidad interconectada ... N° de dirección de unidad LOSSNAY
Dirección de la unidad interior ..... N° de dirección de la unidad interior que se interconecta con la unidad LOSSNAY

7 Selección de funciones del controlador remoto

En el modo selección de función del controlador remoto, puede seleccionar y cambiar tres funciones. Seleccione y cambie estas funciones según se requiera.
Para obtener información sobre las instrucciones de funcionamiento, consulte "(6) Cómo seleccionar las funciones del controlador remoto" del apartado (3 Cómo manejar la unidad) del manual de instrucciones.

(A) Modo de selección del indicador del modo de funcionamiento (Selección del indicador de calefacción/refrigeración del modo "AUTO" (Automático))
Cuando seleccione el modo Automático con el controlador remoto, la temperatura de la habitación condiciona la unidad interior y se activan automáticamente los modos calefacción o refrigeración. En este caso, aparecerán "AUTO" (Automático) "REFRIGERACIÓN" o "AOUTO" (Automático),"CALEFACCIÓN" en el controlador remoto. Pero es posible que "AUTO" (Automático) aparezca sólo, sin los indicadores "REFRIGERACIÓN" o "CALEFACCIÓN"

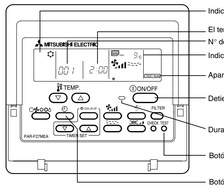
(B) Modo de selección del indicador de temperatura de la habitación (Selección del indicador/sin indicador de temperatura de la habitación)
Normalmente, se muestra la temperatura del aire de entrada en el controlador remoto. Pero también puede seleccionar sin indicador.

(C) Modo del límite del margen de ajuste de temperatura
Generalmente, el margen de ajuste de la temperatura puede establecerse libremente en un intervalo de 19 °C a 30 °C para la refrigeración y deshumidificación y de 17 °C a 28 °C para la calefacción. No obstante, el límite de la temperatura preestablecida puede ajustarse para la refrigeración y deshumidificación en el límite inferior y para la calefacción en el límite superior. Si, mediante este método, el margen de temperatura establecido es el superior para refrigeración y deshumidificación y el inferior para la calefacción, podría evitarse la excesiva refrigeración o calefacción y, de este modo, es posible ahorrar energía.

⚠ PRECAUCIÓN	Cuando se cambia el margen normal de ajuste de temperatura establecido utilizando un controlador remoto conectado a un estado simultáneo acondicionador de aire de refrigeración/calefacción con el modo Automático, éste no puede seleccionarse con el botón [Modo de selección].

8 Prueba de funcionamiento

1. Antes de iniciar una prueba de funcionamiento, consulte la sección "Prueba de funcionamiento" del manual de instalación de la unidad interior.
2. Presione el botón [TEST] dos veces sucesivamente durante tres segundos. Se inicia la prueba de funcionamiento.
3. Pare la prueba de funcionamiento pulsando el botón [ON/OFF].
4. Si surge algún problema durante la prueba de funcionamiento, consulte la sección "Prueba de funcionamiento" del manual de instalación de la unidad interior.



MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION